

# San Juan County Super Sample Ballot 2023 Regular Local Election—Farmington

## November 7, 2023

| MUNICIPAL / MUNICIPAL   | COLLEGE / COLEGIO  |
|---|--|
| <b>MAYOR<br/>ALCALDE</b><br>FARMINGTON MUNICIPAL DISTRICT<br>DISTRITO MUNICIPAL DE FARMINGTON<br>VOTE FOR ONE / VOTE POR UNO  | <b>COLLEGE BOARD MEMBER DISTRICT 1<br/>MIEMBRO DE LA JUNTA DIRECTIVA DE EDUCACIÓN SUPERIOR DEL DISTRITO 1</b><br>SAN JUAN COLLEGE DISTRICT 1<br>DISTRITO UNIVERSIDAD COMUNITARIA SAN JUAN 1<br>VOTE FOR ONE / VOTE POR UNO   |
| <input type="radio"/> NATE DUCKETT<br><br>Precinct parts: 19.1, 20.1, 27.2, 28.1, 29.3, 30.3, 31.1, 32.1, 33.1, 34.1, 34.2, 35.1, 36.1, 37.1, 38.1, 39.1, 40.1, 41.3, 42.1, 43.1, 44.1, 45.1, 46.4, 47.4, 48.1, 49.1, 50.2, 50.3, 51.2, 52.1, 53.2, 56.3, 57.7, 58.6, 99.1, 100.2, 101.2, 102.1, 103.1, 103.3, 104.1, 105.2, 106.1, 107.1, 108.2, 108.3, 109.1, 110.1 | <input type="radio"/> PETE K ATCITY, III<br><input type="radio"/> HOSKIE BENALLY, JR<br><input type="radio"/> RAY BEGAYE<br><input type="radio"/> GLOJEAN B TODACHEENE<br><input type="radio"/> MATTHEW D TSO<br><br>Precinct parts: 1.1, 2.1, 3.1, 3.2, 4.1, 5.2, 6.2, 6.3, 7.2, 59.4, 59.7, 108.1, 108.2, 108.3, 109.1, 109.2, 110.1, 110.2, 130.2, 131.1, 132.1, 134.1, 134.2   |
| <b>CITY COUNCILOR DISTRICT 3<br/>CONSEJERO DEL DISTRITO 3</b><br>FARMINGTON CITY COUNCIL DISTRICT 3<br>CONCEJAL DE LA CIUDAD DEL DISTRITO 3<br>VOTE FOR ONE / VOTE POR UNO  | <b>COLLEGE / COLEGIO</b><br><b>COLLEGE BOARD MEMBER DISTRICT 5<br/>MIEMBRO DE LA JUNTA DIRECTIVA DE EDUCACIÓN SUPERIOR DEL DISTRITO 5</b><br>SAN JUAN COLLEGE DISTRICT 5<br>DISTRITO UNIVERSIDAD COMUNITARIA SAN JUAN 5<br>VOTE FOR ONE / VOTE POR UNO   |
| <input type="radio"/> JEANINE BINGHAM-KELLY<br><br>Precinct parts: 36.1, 38.1, 40.1, 43.1, 45.1, 46.4, 49.1, 104.1  | <input type="radio"/> JUDY M HALE<br><input type="radio"/> BEVERLY D TAYLOR<br><input type="radio"/> CATHERINE THOMAS-KEMP<br><br>Precinct parts: 40.1, 41.3, 42.1, 44.1, 44.2, 45.1, 47.4, 47.5, 48.1, 49.1, 55.3, 55.4, 56.3, 99.1, 99.2, 99.3, 101.1, 101.2, 102.1, 102.2, 103.1, 103.2, 103.3, 103.4, 104.1  |
| <b>CITY COUNCILOR DISTRICT 4<br/>CONSEJERO DEL DISTRITO 4</b><br>FARMINGTON CITY COUNCIL DISTRICT 4<br>CONCEJAL DE LA CIUDAD DEL DISTRITO 4<br>VOTE FOR ONE / VOTE POR UNO  | <b>SOIL &amp; WATER / TIERRA Y AGUA</b><br><b>SOIL &amp; WATER SUPERVISOR POSITION 1 AND POSITION 2 (LANDOWNER)<br/>MIEMBRO DE LA JUNTA DE SUPERVISORES DE SUELO Y AGUA POSICIÓN 1 Y 2 - PROPIETARIO DE TIERRAS</b><br>SAN JUAN SOIL & WATER CONSERVATION BOARD MEMBER<br>JUNTA DE CONSERVACIÓN DE TIERRA Y AGUA DE SAN JUAN<br>VOTE FOR UP TO TWO / VOTE POR UN MÁXIMO DE DOS   |
| <input type="radio"/> JANIS JAKINO<br><input type="radio"/> PRUDENCE LYNN BRADY<br><br>Precinct parts: 30.3, 31.1, 32.1, 39.1, 41.3, 42.1, 47.4, 48.1, 57.7, 58.6, 99.1, 103.3, 106.1, 107.1, 108.2   | <input type="radio"/> KANDY LYNN LEMOINE<br><input type="radio"/> DEANNE L MCKEE<br><input type="radio"/> LEO PACHECO<br><input type="radio"/> CHRISTOPHER L CULPEPPER<br><input type="radio"/> CASH A CARRUTH<br><input type="radio"/> GENTRY M STERLING  |
| <b>FULL-TIME MUNICIPAL JUDGE<br/>JUEZ MUNICIPAL A TIEMPO COMPLETO</b><br>FARMINGTON MUNICIPAL DISTRICT<br>DISTRITO MUNICIPAL DE FARMINGTON<br>VOTE FOR ONE / VOTE POR UNO   | <b>SOIL &amp; WATER SUPERVISOR POSITION 5<br/>MIEMBRO DE LA JUNTA DE SUPERVISORES DE SUELO Y AGUA POSICIÓN 5</b><br>SAN JUAN SOIL & WATER CONSERVATION BOARD MEMBER<br>JUNTA DE CONSERVACIÓN DE TIERRA Y AGUA DE SAN JUAN<br>VOTE FOR ONE / VOTE POR UNO   |
| <input type="radio"/> JAMES J REMPE<br><input type="radio"/> ROBERT E MILLER<br><input type="radio"/> RENA SCOTT<br><br><b>PART-TIME MUNICIPAL JUDGE<br/>JUEZ MUNICIPAL A TIEMPO PARCIAL</b><br>FARMINGTON MUNICIPAL DISTRICT<br>DISTRITO MUNICIPAL DE FARMINGTON<br>VOTE FOR ONE / VOTE POR UNO  | <input type="radio"/> PAUL C BANDY<br><input type="radio"/> CATHERINE THOMAS-KEMP<br><br>Precinct parts: 13.1, 14.2, 14.3, 14.4, 15.1, 16.1, 16.4, 17.1, 19.1, 19.4, 19.6, 20.1, 20.2, 21.1, 21.4, 22.1, 22.2, 22.3, 22.4, 23.1, 23.2, 23.3, 24.1, 24.2, 25.1, 25.2, 25.3, 25.5, 26.1, 26.2, 27.2, 27.3, 28.1, 29.3, 30.3, 30.7, 31.1, 31.5, 32.1, 33.1, 34.1, 34.2, 35.1, 36.1, 37.1, 38.1, 39.1, 40.1, 41.3, 42.1, 43.1, 44.1, 44.2, 45.1, 46.4, 47.4, 47.5, 48.1, 49.1, 50.1, 50.2, 50.3, 51.2, 52.1, 52.2, 53.1, 53.2, 54.1, 55.3, 55.4, 56.3, 57.4, 57.5, 57.6, 57.7, 58.5, 58.6, 58.7, 58.8, 58.9, 59.4, 59.7, 60.1, 60.2, 60.3, 60.4, 61.2, 61.3, 62.1, 62.2, 62.3, 63.1, 63.2, 64.4, 64.5, 65.1, 66.1, 66.2, 67.1, 67.2, 67.3, 67.4, 67.5, 67.6, 68.1, 68.2, 68.3, 68.5, 68.6, 69.1, 69.4, 70.1, 70.2, 71.4, 71.5, 72.1, 72.2, 73.1, 73.3, 73.4, 74.1, 74.2, 74.4, 74.5, 75.1, 75.5, 76.1, 76.2, 76.3, 76.4, 76.5, 76.6, 77.2, 78.1, 79.1, 79.2, 80.1, 80.2, 81.1, 82.1, 82.2, 83.1, 90.1, 90.2, 90.3, 99.1, 99.2, 99.3, 100.1, 100.2, 101.1, 101.2, 102.1, 102.2, 103.1, 103.2, 103.3, 103.4, 104.1, 105.1, 105.2, 106.1, 107.1, 107.2, 108.1, 108.2, 108.3, 109.1, 109.2, 110.1, 110.2, 120.2, 121.1, 121.2, 121.3 |
| <b>SCHOOL / ESCOLAR</b><br><b>SCHOOL BOARD MEMBER DISTRICT 1<br/>MIEMBRO DE LA JUNTA DIRECTIVA ESCOLAR DEL DISTRITO 1</b><br>FARM ED DIST 651<br>DISTRITO ESCOLAR DE FARMINGTON 651<br>VOTE FOR ONE / VOTE POR UNO  |  |
| <input type="radio"/> STEPHANIE THOMPSON<br><br>Precinct parts: 14.3, 16.1, 17.1, 19.1, 19.4, 20.1, 20.2, 27.2, 27.3, 30.3, 30.7, 34.1, 34.2, 50.1, 50.2, 50.3, 109.1, 109.2, 110.1, 110.2, 120.2   |  |
| <b>SCHOOL / ESCOLAR</b><br><b>SCHOOL BOARD MEMBER DISTRICT 4<br/>MIEMBRO DE LA JUNTA DIRECTIVA ESCOLAR DEL DISTRITO 4</b><br>FARM ED DIST 654<br>DISTRITO ESCOLAR DE FARMINGTON 654<br>VOTE FOR ONE / VOTE POR UNO  |  |
| <input type="radio"/> KRISTA LEE MCWILLIAMS<br><br>Precinct parts: 40.1, 41.3, 42.1, 44.1, 44.2, 45.1, 47.4, 47.5, 49.1, 103.1, 103.2, 103.3, 103.4, 104.1  |  |
| <b>SCHOOL / ESCOLAR</b><br><b>SCHOOL BOARD MEMBER DISTRICT 5<br/>MIEMBRO DE LA JUNTA DIRECTIVA ESCOLAR DEL DISTRITO 5</b><br>FARM ED DIST 655<br>DISTRITO ESCOLAR DE FARMINGTON 655<br>VOTE FOR ONE / VOTE POR UNO  |  |
| <input type="radio"/> JOAN V VALLEE<br><input type="radio"/> LISA LYNN MAXWELL<br><br>Precinct parts: 31.1, 31.5, 32.1, 38.1, 39.1, 43.1, 46.4, 59.4, 106.1, 107.1, 107.2, 108.1, 108.2, 108.3  |  |

TURN OVER—VOTE BOTH SIDES  
FAVOR DE VOLTEAR LA BOLETA—VOTE AMBOS LADOS

**For more information please contact the San Juan County Clerk's Office at  
505-334-9471 or visit our website at [www.sjcclerk.net](http://www.sjcclerk.net)**

# San Juan County Super Sample Ballot

## 2023 Regular Local Election—Farmington

### November 7, 2023

| SCHOOL / ESCOLAR  |
|---|
| <b>FARMINGTON PUBLIC SCHOOL CAPITAL IMPROVEMENTS TAX</b><br><b>IMPUESTO PARA MEJORAS DEL CAPITAL DE LAS ESCUELAS PÚBLICAS</b>   |
| <p>Shall the Farmington Municipal School District No. 5 continue to impose a property tax of \$2.00 per each \$1,000.00 of net taxable value for property within the District under the Property Tax Code which includes residential, non-residential and oil and gas for the property tax years 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, and 2029 for the purpose of (1) erecting, remodeling, making additions to, providing equipment for or furnishing public school buildings, including teacher housing and pre-kindergarten classroom facilities; (2) payments made pursuant to a financing agreement for the leasing of a building or other real property with an option to purchase for a price that is reduced according to payments made; (3) purchasing or improving public school grounds; (4) administering the projects undertaken pursuant to sections 1 and 3 above, including expenditures for facility maintenance software, project management software, project oversight and district personnel specifically related to administration of projects funded by the Public School Buildings Act provided that expenditures pursuant to this section shall not exceed five percent of the total project cost; (5) purchasing and installing education technology improvements, excluding salary expenses of school district employees, but including tools used in the educational process that constitute learning and administrative resources, and that may also include: (6) satellite, copper and fiber-optic transmission; computer and network connection devices; digital communication equipment, including voice, video and data equipment; servers; switches; portable media devices, such as discs and drives to contain data for electronic storage and playback; and purchase or lease of software licenses or other technologies and services, maintenance, equipment and computer infrastructure information, techniques and tools used to implement technology in schools and related facilities; and (7) improvements, alterations and modifications to, or expansions of, existing buildings or tangible personal property necessary or advisable to house or otherwise accommodate any of the tools listed herein?</p> <p>¿Deberá el Distrito de las Escuelas Municipales No. 5 de Farmington seguir imponiendo un impuesto sobre la propiedad de \$2.00 por cada \$1,000.00 del valor neto imponible de propiedad dentro del Distrito según el Código de Impuestos a la Propiedad que incluye propiedad residencial, no residencial, y petróleo y gas durante los años de imposición de impuestos sobre la propiedad 2024, 2025, 2026, 2027, 2028 y 2029 con el fin de (1) erigir, remodelar, hacer ampliaciones, proporcionar equipos o amueblar los edificios de las escuelas públicas, incluso viviendas para maestros e instalaciones para aulas de pre-kindergarten; (2) hacer pagos conforme a un acuerdo financiero para el alquiler de un edificio u otro bien inmueble con opción a compra por un precio reducido de acuerdo a los pagos efectuados; (3) comprar o mejorar las instalaciones de las escuelas públicas; (4) administrar los proyectos emprendidos conforme a las secciones 1 y 3 antes indicadas, incluidos los gastos para el software de mantenimiento de las instalaciones, el software de gestión de proyectos, la supervisión de proyectos y el personal del distrito específicamente relacionado con la administración de proyectos financiados por la Ley para Edificios de las Escuelas Públicas, con la condición de que los gastos correspondientes a esta sección no excedan el cinco por ciento del costo total del proyecto; (5) comprar e instalar mejoras para la tecnología de la educación, lo cual excluye los gastos del pago de sueldos de los empleados del distrito escolar, pero que incluye las herramientas usadas en el proceso educativo que constituyen los recursos para el aprendizaje y los recursos administrativos, y que también podrá incluir: (6) transmisión por satélite, cable de cobre y fibra óptica; dispositivos de computación y de conexión a redes; equipos de comunicación digital, incluso equipos de voz, de video y de datos; servidores; interruptores; dispositivos portátiles de información, como discos y unidades para contener datos para almacenamiento y reproducción electrónica, y la compra o autorización para uso de licencias de software u otras tecnologías y servicios, mantenimiento, equipos e información de infraestructura informática, técnicas y herramientas usadas para implementar tecnología en las escuelas e instalaciones relacionadas, y (7) mejoras, alteraciones y modificaciones o ampliaciones de edificios existentes o de bienes personales tangibles necesarios o aconsejables para guardar o de alguna otra manera contener cualquiera de las herramientas aquí indicadas?</p> <p style="margin-left: 20px;"> <input type="radio"/> FOR THE PUBLIC SCHOOL CAPITAL IMPROVEMENTS TAX<br/> A FAVOR DEL IMPUESTO PARA MEJORAS DEL CAPITAL DE LAS ESCUELAS PÚBLICAS </p> <p style="margin-left: 20px;"> <input type="radio"/> AGAINST THE PUBLIC SCHOOL CAPITAL IMPROVEMENTS TAX<br/> EN CONTRA DEL IMPUESTO PARA MEJORAS DEL CAPITAL DE LAS ESCUELAS PÚBLICAS </p> |
| <b>FARMINGTON PUBLIC SCHOOL BUILDINGS TAX</b><br><b>IMPUESTO PARA EDIFICIOS DE LAS ESCUELAS PÚBLICAS</b>  |
| <p>Shall the Farmington Municipal School District No. 5 continue to impose a property tax levy of \$2.25 per each \$1,000.00 of net taxable value of property allocated to the Farmington Municipal School District No. 5 for the property tax years 2024, 2025, 2026, 2027, 2028 and 2029 for the purposes of: A. erecting, remodeling, making additions to, providing equipment for or furnishing public school buildings; B. payments made pursuant to a financing agreement entered into by a school district or a charter school for the leasing of a building or other real property with an option to purchase for a price that is reduced according to payments made; C. purchasing or improving public school grounds; D. purchasing activity vehicles for transporting students to and from extracurricular school activities; E. administering the projects undertaken pursuant to Subsections A and C of this section, including expenditures for facility maintenance software, project management software, project oversight and district personnel specifically related to administration of projects funded by the Public School Buildings Act; provided that expenditures pursuant to this subsection shall not exceed five percent of the total project costs; and F. purchasing and installing education technology improvements, excluding salary expenses of school district employees, but including tools used in the educational process that constitute learning and administrative resources?</p> <p>¿Deberá el Distrito de las Escuelas Municipales No. 5 de Farmington seguir imponiendo un gravamen fiscal sobre la propiedad de \$2.25 por cada \$1,000.00 del valor neto imponible de propiedad asignado al Distrito de las Escuelas Municipales No. 5 de Farmington durante los años de imposición de impuestos sobre la propiedad 2024, 2025, 2026, 2027, 2028 y 2029 con el propósito de: A. erigir, remodelar, hacer ampliaciones, proporcionar equipos o amueblar los edificios de las escuelas públicas; B. efectuar pagos conforme a un acuerdo de financiación firmado por un distrito escolar o una escuela charter para el alquiler de un edificio u otro bien inmueble con opción a compra por un precio reducido conforme a los pagos efectuados; C. comprar o mejorar las instalaciones de las escuelas públicas; D. comprar vehículos de actividades para el transporte de estudiantes a actividades escolares extracurriculares; E. administrar los proyectos emprendidos conforme a las Subsecciones A y C de esta sección, incluidos los gastos para el software de mantenimiento de las instalaciones, el software de gestión de proyectos, la supervisión de proyectos y el personal del distrito específicamente relacionado con la administración de proyectos financiados por la Ley para Edificios de las Escuelas Públicas, con la condición de que los gastos correspondientes a esta subsección no excedan el cinco por ciento del costo total del proyecto; y F. comprar e instalar mejoras para la tecnología de la educación, lo cual excluye los gastos del pago de sueldos de los empleados del distrito escolar, pero que incluye las herramientas usadas en el proceso educativo que constituyen los recursos para el aprendizaje y los recursos administrativos?</p> <p style="margin-left: 20px;"> <input type="radio"/> FOR PUBLIC SCHOOL BUILDINGS TAX<br/> A FAVOR DEL IMPUESTO PARA EDIFICIOS DE LAS ESCUELAS PÚBLICAS </p> <p style="margin-left: 20px;"> <input type="radio"/> AGAINST PUBLIC SCHOOL BUILDINGS TAX<br/> EN CONTRA DEL IMPUESTO PARA EDIFICIOS DE LAS ESCUELAS PÚBLICAS </p>  |
| <p>Precinct parts: 14.3, 16.1, 17.1, 19.1, 19.4, 20.1, 20.2, 27.2, 27.3, 28.1, 29.3, 30.3, 30.7, 31.1, 31.5, 32.1, 33.1, 34.1, 34.2, 35.1, 36.1, 37.1, 38.1, 39.1, 40.1, 41.3, 42.1, 43.1, 44.1, 44.2, 45.1, 46.4, 47.4, 47.5, 48.1, 49.1, 50.1, 50.2, 50.3, 51.2, 52.1, 52.2, 53.1, 53.2, 54.1, 55.3, 56.3, 57.4, 57.6, 57.7, 58.6, 58.7, 58.8, 59.4, 60.2, 67.3, 67.6, 68.5, 69.4, 70.1, 74.5, 82.1, 99.1, 99.2, 99.3, 100.1, 100.2, 101.1, 101.2, 102.1, 102.2, 103.1, 103.2, 103.3, 103.4, 104.1, 105.1, 105.2, 106.1, 107.1, 107.2, 108.1, 108.2, 108.3, 109.1, 109.2, 110.1, 110.2, 120.2</p>   |

TURN OVER—VOTE BOTH SIDES  
 FAVOR DE VOLTEAR LA BOLETA—VOTE AMBOS LADOS

For more information please contact the San Juan County Clerk's Office at  
 505-334-9471 or visit our website at [www.sjcclerk.net](http://www.sjcclerk.net)